

## 68 AudioGuide

for Meantime/Cheltenham

---

---



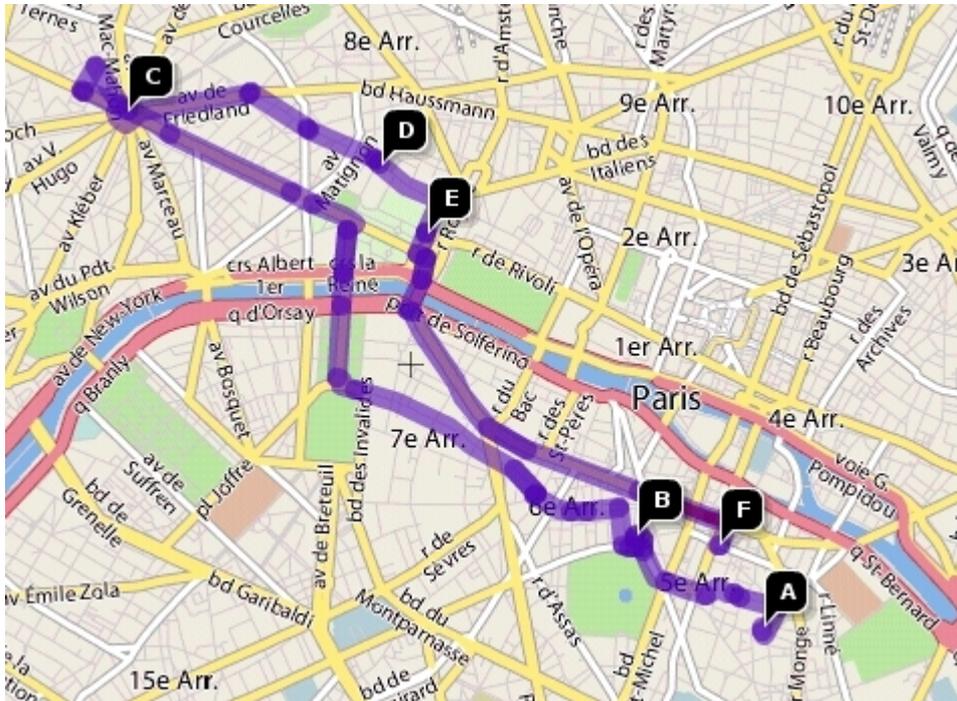
***"The sectors of a city ... are decipherable, but the personal meaning they have for us is incommunicable, as is the secrecy of private life in general, regarding which we possess nothing but pitiful documents".***

**Debord in his film A Critique of Separation (1961)**

## 68 AudioGuide

for Meantime/Cheltenham

**68 AudioGuide** resurrects the spirit of Paris in May 68 in Cheltenham with a walk through the town following a map transposed from the Paris arrondissements, and an audio guide with original slogans from 68. The mapping and routing has been done with the aid of Yahoo Maps (<http://maps.yahoo.com/>).



The tour covers the following places of Paris: **the Quartier Latin (A), the Place de l'Odeon (B), the Etoile (C), the Élysée Palace (D), the Place de la Concorde (E) and the Sorbonne University (F).**

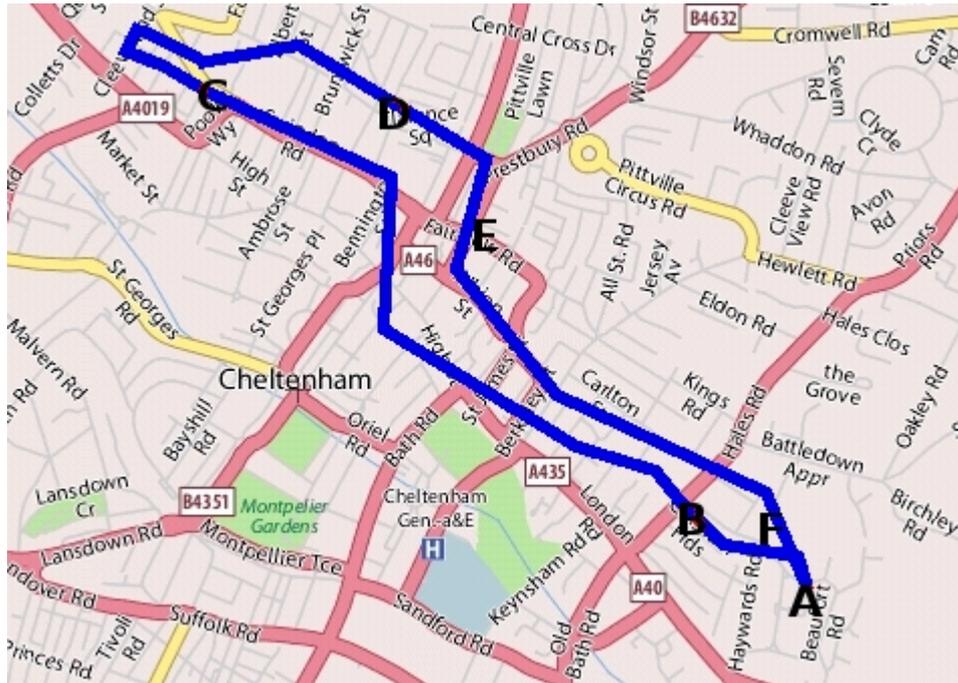
- 3. May - Police clear the courtyard at the **Sorbonne**. Violence in the **Quartier Latin** results in more than 100 injured and 596 arrested.
- 4. May - Courses at the **Sorbonne** are suspended. The UNEF and the Snesup call for unlimited strikes.
- 6. May - Battles in the **Quartier Latin**: 422 arrests; 345 police and about 600 students are hurt.
- 7. May - At the tomb of the unknown soldier at **Etoile**: 30,000 students sing the 'Marseillaise'.
- 10. May - Night of riot in the **Quartier Latin**: police assault 60 barricades. 367 are hospitalized of which 251 are police; 720 others hurt and 468 arrested. Cars burned were 60 and 188 others were damaged. The Minister of Education says of the protestors, "Ni doctrine, ni foi, ni loi."
- 13. May - The **Sorbonne** is occupied by students.
- 15. May - The **theatre de l'Odéon** is occupied by 2,500 students.
- 19. May - At the **Élysée palace**, President de Gaulle says, "La réforme, oui; la chienlit, non"
- 30. May - Tens of thousands of government supporters march from **Concorde** to the **Etoile**.

## 68 AudioGuide

for Meantime/Cheltenham

---

---



The tour through Cheltenham pretends to be a tour through Paris. Yahoo says that the tour is about 12.9 km long. By car it takes 40 minutes and by feet at least 2 hours.

## 68 AudioGuide

for Meantime/Cheltenham

---

---

The audio source is a text to speech converted list of some slogans of May 68, like

**Be realistic, demand the impossible.**  
**They buy your happiness. Steal it.**  
**Beneath the paving stones - the beach!**  
**Read less, live more.**

(Please find the whole list of slogans below)

The audio guide is available for standard mp3 devices online at <http://audioguide.projektraum.org/68>. Everybody is welcome to download a map and the audio guide for free.

**68 AudioGuide** is a fictional layer above the real world.

It is influenced by the legacy of psychogeography. In 1955, Guy Debord described psychogeography as "the study of the specific effects of the geographical environment, consciously organized or not, on the emotions and behavior of individuals."

Debord's psychogeographical map *The Naked City* (1957) challenged traditional ideas of mapping relating to scale, location, and fixity, and drew on the work of urban social geographer Paul-Henri Chombart de Lauwe's concept of the city as a conglomeration of distinct quarters, each with its own special function, class divisions, and "physiognomy," which linked the idea of the urban plan to the body. An important strategy of the psychogeographical was the *derive*, "a technique of transient passage through varied ambiances".

**68 AudioGuide** takes the users off their predictable paths and hopefully jolts them into a new awareness of the urban landscape and its social impact.

## 68 AudioGuide

for Meantime/Cheltenham

---

---

### The slogans used with the audio guide

Be realistic, demand the impossible.  
They buy your happiness. Steal it.  
Beneath the paving stones - the beach!  
Read less, live more.  
Boredom is counterrevolutionary.  
No replastering, the structure is rotten.  
We want nothing of a world in which the certainty of not dying from hunger comes in exchange for the risk of dying from boredom.  
It is possible: we manufacture them, we sell them, we pay ourselves!  
Those who make revolutions by halves do but dig themselves a grave.  
We will claim nothing, we will ask for nothing. We will take, we will occupy.  
Plebiscite: Whether we say yes or no, it makes chumps of us.  
The boss needs you, you don't need him.  
Worker: You are 25, but your union is from the last century.  
Please leave the Communist Party as clean on leaving as you would like to find it on entering.  
Neither God nor master!  
Let's be cruel!  
How can one think freely in the shadow of a chapel?  
Down with the Stalinist carcass! Down with the recuperator cells!  
Live without dead time - enjoy without chains.  
It is forbidden to forbid.  
In a society that has abolished all adventures, the only adventure left is to abolish society.  
The liberation of humanity will be total or it will not be.  
The revolution is unbelievable because it's real.  
Run, comrade, the old world is behind you!  
It's painful to suffer the bosses; it's even stupider to pick them.  
A single nonrevolutionary weekend is infinitely more bloody than a month of permanent revolution.  
Happiness is a new idea.  
Culture is the inversion of life.  
Poetry is in the street.  
Art is dead, don't consume its corpse.  
Alcohol kills. Take LSD.  
I love you! Oh, say it with paving stones!  
Power to the Imagination.  
Factories, Universities, Union  
I take part. You take part. He takes part. We take part. You all take part. They profit.